



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 16 августа 2013 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ТОМ, ЧТО FELDMEIER EQUIPMENT ЗАКЛАДЫВАЕТ  
НОВОЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ЗДАНИЕ В ОКРУГЕ ЭРМИКЕР (HERKIMER) И СОЗДАЁТ  
80 РАБОЧИХ МЕСТ**

***Расширение сохранит почти 300 рабочих мест и повысит конкурентоспособность семейного  
бизнеса, лидирующего в отрасли***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о том, что компания Feldmeier Equipment, Inc., отраслевой лидер по изготовлению оборудования из нержавеющей стали для хранения и переработки продукции, произвела первую выемку грунта в Литтл-Фоллз (Little Falls), округ Эркимер (Herkimer), знаменующую начало строительства объекта, который позволит значительно расширить деятельность компании. В планы Фельдмейеров (Feldmeier) входит возведение нового производственного здания площадью 50 000 кв. футов, а также модернизация оборудования в головном офисе в г. Сиракьюс (Syracuse) и на действующем предприятии в Литтл-Фоллз (Little Falls) — совместно эти проекты позволят компании стать более конкурентоспособной и помогут сохранить прочные позиции на Северо-Востоке. Расширение создаст 80 новых и сохранит почти 300 уже занимаемых ньюйоркцами рабочих мест.

«Это расширение Feldmeier Equipment, Inc. — ещё одно свидетельство перспективности севера Нью-Йорка для частного сектора, — подчеркнул Губернатор Куомо (Cuomo). — Строительство этого нового объекта и дополнительные капиталовложения в уже действующее местное производство не только поддержит создание и сохранение почти 400 рабочих мест, но и послужит ещё одним подтверждением верности этой семейной компании штату Нью-Йорк и ответственности перед другими нашими отраслями, такими как пивоварни и производители йогуртов. С радостью приветствую семью Фельдмейеров (Feldmeier), открывающую новую главу своего бизнеса здесь, в долине р. Мохок (Mohawk Valley)».

Работать это семейное предприятие начало в 1952 г., когда его основатель, Роберт Х. Фельдмейер (Robert H. Feldmeier) разработал первый в мире трёхтрубный (Triple Tube™) теплообменник. С тех пор долгий перечень новаторских и запатентованных идей позволил предприятию Фельдмейеров выйти на первые позиции в отрасли по производству технологического оборудования из нержавеющей стали. Сегодня это признанный международный лидер в фармацевтической, биотехнологической, косметической, пищевой и молочной отраслях с пятью ультрасовременными

предприятиями по всей территории США. Семья Фельдмейеров (Feldmeier) активно участвует в управлении компанией уже свыше 60 лет и ещё ни разу никого не уволила. Сегодня Роберт Фельдмейер (Robert Feldmeier) выкопал первую лопату грунта, дав старт этому последнему расширению своего бизнеса.

Роберт Х. Фельдмейер ст. (Robert H. Feldmeier, Sr.), основатель Feldmeier Equipment, Inc. сказал: «В Литтл-Фоллз (Little Falls) я вырос и всегда считал его родиной. В этом городке работал мой отец, здесь я начинал своё дело. Это важная часть истории и будущего рода Фельдмейеров. И мы хотим, чтобы он рос и процветал».

Роберт Х. Фельдмейер мл. (Robert H. Feldmeier, Jr.), президент Feldmeier Equipment, Inc. добавил: «Мы так остаемся здесь, в Литтл-Фоллз (Little Falls), и расширяться, и очень благодарны служащим штата и местных органов власти, немало потрудившимся, чтобы, оставшись, мы продолжили свою многолетнюю традицию производства в долине р. Мохок (Mohawk Valley). С севером Нью-Йорка у нас долгие отношения, и мы сделаем всё, чтобы так оно было и впредь. Сегодня мы разбиваем стройплощадку и скоро заработаем на полную мощность, чтобы выпускать продукцию, приносящую работу и экономический рост нашим сообществам последние 60 лет».

8-миллионный проект предполагает сооружение и оборудование нового производственного здания площадью 50 000 кв. футов в промышленном парке Riverside Industrial Parkway, а также дополнительные капиталовложения в станочный парк и оборудование на уже работающих предприятиях Фельдмейеров (Feldmeier) в Литтл-Фоллз (Little Falls) и Сиракьюс (Syracuse). Общая сумма поддержки данного расширения и модернизации в рамках программы ESD составит 750 000 долларов, включая капитальную субсидию (200 000 долларов) и налоговые кредиты (550 000 долларов) по программе увеличения количества рабочих мест Excelsior Jobs. Оба вида стимулирования зависимы от результатов и привязаны к завершению строительства и обязательствам по созданию рабочих мест. Помощь ESD была необходима, чтобы это расширение состоялось в штате Нью-Йорк, ведь у компании имеются производственные предприятия в Алабаме, Айове и Неваде. В частности, конкурентами округа Эркимер были Айова и Невада; так что, если бы для этого проекта выбрали стройплощадку за пределами штата, под угрозой оказались бы 190 рабочих мест на уже работающих в Нью-Йорке предприятиях компании.

Президент и генеральный директор Empire State Development Corporation Кеннет Адамс (Kenneth Adams) прокомментировал: «Это великий день для города Литтл-Фоллз (Little Falls) и долины р. Мохок (Mohawk Valley) — ведь наш земляк, ставший лидером отрасли, остаётся верен своим корням, и, расширяя свой бизнес, создаёт жизненно важные для нас рабочие места здесь, в северной глубинке Нью-Йорка. Решение компании Feldmeier Equipment построить новое производственное предприятие — ещё одно доказательство того, что усилия Губернатора Куомо (Cuomo) по улучшению делового климата приносят результаты. Я поздравляю Роберта Фельдмейера (Robert Feldmeier) и весь род Фельдмейеров с сегодняшним знаменательным событием и с нетерпением жду, когда это новое предприятие заработает и начнёт создавать рабочие места в Литтл-Фоллз (Little Falls)».

Russian

К тому же данный проект расширения соответствует намеченным в Стратегическом плане Регионального совета экономического развития долины р. Мохок (Mohawk Valley Regional Economic Development Council) основным направлениям развития, включая специализацию региона на переработке материалов и сосредоточение предприятий по переработке сельскохозяйственной продукции и пищевой промышленности в долине р. Мохок (Mohawk Valley). Как производитель оборудования из нержавеющей стали для хранения и переработки продукции, расширяясь, компания Фельдмейеров поддерживает пищевую промышленность, в том числе производство напитков, а это такие нью-йоркские компании, как Chobani, FAGE, Matt Brewing и Brooklyn Brewery.

Сенатор Джеймс Сьюард (James Seward) сказал: «Способность компании Feldmeier Equipment преуспевать и расти имеет непосредственное отношение к успеху экономики нашего региона и будущему благосостоянию сотен семей. Это расширение поможет сохранить и укрепить богатые производственные традиции долины р. Мохок (Mohawk Valley). Мои аплодисменты Empire State Development и её руководителю Кеннету Адамсу (Kenneth Adams) за признание важности расширения этого бизнеса и укрепления этого партнёрства».

Мэр Литтл-Фоллз (Little Falls) Роберт Дж. Питерс ст. (Robert J. Peters, Sr.) сказал: «Вы в восторге от того, что Фельдмейеры не просто решили остаться здесь, в Литтл-Фоллз (Little Falls), но и расширяться. Этот проект даст новый толчок экономике нашего города и привлечёт в бизнес-парк предприимчивых промышленников. Создание и сохранение рабочих мест поддержит нашу налоговую базу, что жизненно важно для стабильного развития нашего города. Я благодарю семью Фельдмейеров за сотрудничество на партнёрских началах с городом Литтл-Фоллз и штатом Нью-Йорк, и пусть они продолжают делать то, что у них лучше всего получается — производить продукцию и трудоустраивать ньюйоркцев».

Джим Боно (Jim Bono), председатель Законодательного собрания округа Эркимер (Herkimer) дополнил: «Замечательно, что эта местная компания-лидер отрасли, являющаяся краеугольным камнем общества, расширяется и создаёт в регионе столь необходимые новые рабочие места. Тесно взаимодействуя с компанией и штатом, чтобы найти общие точки соприкосновения, могу сказать, что это было отличное партнёрство, и нас это радует. От имени округа Эркимер хочу передать поздравления семье Фельдмейеров, заложившим сегодня не просто новый объект, но часть фундамента будущего Литтл-Фоллз».

Марк Фин (Mark Feane), исполнительный директор Агентства промышленного развития (IDA) округа Эркимер (Herkimer) сказал: «Прежде всего хотелось бы поздравить Фельдмейеров (Feldmeier) с решением расширяться здесь, в округе Эркимер (Herkimer), в городе Литтл-Фоллз (Little Falls). Ещё приятнее эта новость для долины р. Мохок (Mohawk Valley) и северной части штата Нью-Йорк. Спасибо корпорации Empire State Development и администрации штата за их помощь в доведении этого проекта до стадии реализации. Нам повезло, что семья Фельдмейеров

решила расширяться здесь, так как рассматривались другие места и штаты, но теперь новые рабочие места придут сюда, в Эркимер».

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418